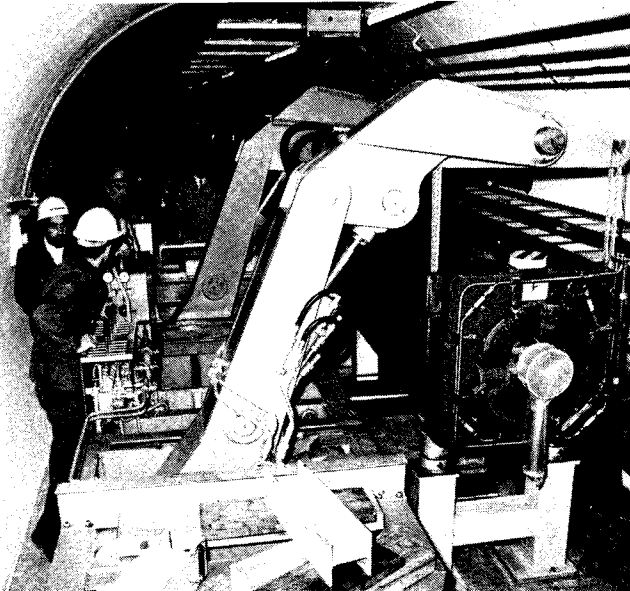


semaine / week 28.10-3.11

44 1974

bulletin



#### MISE EN PLACE DES PREMIERS AIMANTS DU SPS

On est toujours enthousiasmé du rythme par lequel le programme d'installation de l'anneau du SPS se poursuit, et c'est avec 15 jours d'avance sur le calendrier que le premier aimant (des 1000 que contiendra l'anneau) a été descendu vendredi 18 octobre dans le tunnel. Monté sur un chariot, il a emprunté l'ascenseur du puits PA3 et a ensuite été remorqué jusqu'aux abords du puits PP4. Aucun pont roulant ne pouvant être installé dans l'espace restreint du tunnel, il faut faire appel à une machine spéciale comportant des bras de levier pour soulever les 8 t d'un quadripôle ou les 18 t d'un dipôle afin de les déposer sur leur emplacement définitif. Cette opération a été effectuée lundi avec succès pour le premier quadripôle. La descente, la mise en place et le raccordement des aimants à leurs barres d'alimentation se fera à une cadence de 5 par jour (1 quadripôle et 4 dipôles qui constituent une demi-période magnétique de la machine). L'alignement des aimants réclame une attention toute particulière puisque la précision relative des quadripôles est de 1/10 mm et que l'inclinaison transversale des dipôles ne doit pas dépasser 1/10 mm. Leur installation dans la première moitié du tunnel se fera successivement dans les sextants allant du puits PP4 à PA3, PA3 à PA2, et PA2 à PP1, ce qui va permettre de décongestionner le hall de montage du Laboratoire II où les aimants sont stockés.

#### FIRST SPS MAGNETS INSTALLED

Two weeks ahead of schedule the first of the thousand magnets which will make up the complete SPS ring has been transported down into the tunnel and put in position. On Friday, October 18 the first quadripole on its trolley was taken down in the lift of PA3 and then towed to its allotted place near shaft PP4. There being no travelling crane down below the magnets - a quadripole weighs 8 ton and a dipole 18 ton - must be lifted off the trolley by a special machine provided with arms. This operation was successfully completed on the Monday. Now that the system has been proved out the transport and placing of the magnets and the fixing of the power leads will continue at the rate of five per day (1 quadripole and 4 dipoles which represent a half period of the machine). The magnets must be aligned with great care, a precision of 0.1 mm in the relative positioning of the quadripoles and a similar accuracy in the transverse setting of the dipoles being required. The installation pattern for the first half of the tunnel runs as follows : PP4-PA3, PA3-PA2, PA2-PP1 and one should soon see an impression being made on the stocks of magnets that have been held in the assembly hall.

# seminars

## SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

Tuesday, October 29  
9.30  
Auditorium

### Open Session :

1. Proposal to Study Rare Meson Systems Produced in  $K^+ p$  Collisions at 18 and 32 GeV/c Using the RF Separated Beam and the Omega Spectrometer at the SPS; J. Dowell; SPSC/74-84/P 21.
2. Proposal to Measure Hadronic Production of High- $p_T$  Leptons and Hadrons; J. Lefrançois; SPSC/74-90/P 24.
3. High Precision Study of Elastic Scattering in the Coulomb Interference Region; T. Ekelöf; SPSC/74-94/P 26.

### Closed Session

Wednesday, October 30  
9.30  
Room A+C

## CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Thursday, October 31  
16.30  
Auditorium

"The extension of particle physics into the 1,000,000 GeV region"  
by C.B.A. McCusker / University of Sydney  
Abstract : Cosmic ray results and future prospects on high  $p_T$  massive particles.

A description will be given of the use of extensive air shower arrays and large emulsion chambers to investigate the transverse momenta occurring in interactions between  $10^{14}$  and  $10^{18}$  eV. The results from these experiments and from experiments at the larger accelerators suggest that these high transverse momenta may be due to the forces acting between the constituent particles of the hadrons. It then seems possible that at these high energies these constituent particles are freed. Past and present searches for these (possibly) massive particles will be discussed. An experiment to investigate the known high transverse momenta and the possible massive particles in detail will be outlined.

## CERN COLLOQUIUM

Wednesday, November 6  
16.30  
Auditorium

"What angular momentum can do to the nucleus"  
by A. Bohr / Niels Bohr Institute, Copenhagen

## TECHNICAL PRESENTATION

Tuesday, October 29  
09.30 - 16.30  
TC-L Conference Room  
(Bldg. 17 - 1st floor)

### TEKTRONIX SEMINAR / EXHIBITION :

New Calculator Products

Tektronix present with the support of an European team of specialists the following equipments :

- Programmable Calculators Tek 21 et Tek 31
- Data Acquisition System (Calculator-Instrumentation) Tek 31/53
- First Interactive Graphic Calculator System Tek 31/10
- Tektronix 152 General Purpose BCD Interface (input-output control)
- Tektronix 154 Calculator RS-232-C (CCITT V 24) Interface
- Tektronix 4661 Digital Plotter.

Languages : English, French

Information :  
M. Diraison / 4585

# enseignement

## ENSEIGNEMENT GENERAL

Lundi 28 octobre  
13.00 - 13.30  
Amphithéâtre

Cours "Connaissance du CERN", par R. Carreras  
Leçon 5 : "Les Particules"

Jeudi 31 octobre  
13.00 - 13.30  
Amphithéâtre

"Science pour Tous", par R. Carreras  
Programme :

### I. En Bref

- a. Vu, lu et entendu.
- b. Un objet de plus de 1000 tonnes a frôlé la Terre à une altitude de 50 km.
- c. Les risques liés à l'usage de certains médicaments naturels révélés par l'ordinateur.

### II. Question

Depuis le début du siècle, à intervalles plus ou moins réguliers, la grande presse, les milieux financiers et parfois même certaines sphères gouvernementales se font l'écho d'une découverte extraordinaire qui permettrait d'alimenter les moteurs à explosion partiellement ou totalement avec de l'eau. On a d'ailleurs construit à plusieurs reprises des prototypes qui fonctionnaient. Pourtant cette "invention" ne présente aucun intérêt. Pourquoi ?

### III. L'Influx Nerveux

Ce qui "passe" dans les nerfs à des vitesses allant jusqu'à 400 km/h ce n'est pas un courant électrique, mais une zone de dépolarisation "portée" par des courants électriques locaux. Ces courants sont dus à de très légers déplacements d'une quantité infime de matière ionisante.

- Le séminaire aura lieu le même jour, dès 17h.35 à l'amphithéâtre.
- La séance de 13h.00 est retransmise en direct à l'amphithéâtre des ISR.

•

## ACADEMIC TRAINING

November 5, 6 and 7  
11.00  
Auditorium

"Scaling in Particle Physics"

by S. Fubini

Abstract : Recently many different 'power laws' have been proposed in order to fit a large number of experimental findings.

They are : a) Regge behaviour - strong scaling;  
b) Bjorken scaling - large  $p_T$  inclusive distributions;  
c) Fixed angle scattering - asymptotic behaviour of form factors.

An attempt at classifying all these 'scaling behaviours' is made. Some theoretical models leading to scaling are discussed. An attempt to understand in this framework recent data on  $e^+e^-$  annihilation is made.

These lectures are intended for experimental physicists as well as for young theorists.

# cern information

AUX UTILISATEURS DE  
L'ATELIER TRAITEMENTS  
DE SURFACE / SB

Pour des raisons administratives et dans le cadre de la mise en place de l'Ordonnancement des Ateliers Centraux, tous les travaux destinés à l'Atelier Traitements de Surface (Bâtiment 102) seront à adresser à M. P. Peney, bureau Ordonnancement ATS (Tél. 2471), et ce à dater du 4 novembre 1974.

REINTEGRATION -  
ITALIE

Le procès-verbal des échanges de vues concernant la réintégration des ressortissants italiens qui se sont déroulés au CERN les 10, et 11 octobre 1973 avec des représentants du gouvernement et de la sécurité sociale italiens est maintenant disponible. Des copies peuvent être obtenues au secrétariat du Service social, Division du Personnel (Tél. 2486).

●

SOCIAL AFFAIRS COMMITTEE

The Social Affairs Committee met on 1st October and was chaired by Mr. Ullmann. It reviewed its programme of work for the coming year. The main subjects to be dealt with are as follows :  
- Restaurant Policy (November meeting) - Social implications of the CERN Employment Policy - The problem of social integration into the local area - Future work problems for the children of members of the personnel - Reintegration - Preparation for retirement.

●

CARTES D'IDENTITE  
FRANCAISES

Nous vous rappelons que les membres du personnel qui travaillent au CERN à plein temps et qui sont titulaires d'un contrat d'au moins 6 mois ont droit à une carte d'identité délivrée par le Ministère des Affaires Etrangères à Paris. Les formules nécessaires peuvent être obtenues auprès des Secrétariats de Division.

Les cartes d'identité françaises dont la validité expire fin 1974 devront être envoyées au

Bureau des Dossiers du Personnel  
Division du Personnel

pour prolongation.

Division du Personnel  
Tél. 3635

●

VACCINATION CONTRE  
LA GRIPPE

Le Service médical vous rappelle que cette vaccination paraît spécialement recommandée pour (dans l'ordre de priorité) :  
- les personnes présentant une affection chronique susceptible de diminuer leur résistance à la maladie : affection cardiaque ou séquelles d'affection cardiaque (séquelles d'infarctus par exemple), affection pulmonaire (bronchite chronique, emphysème, insuffisance respiratoire), affections vasculaires et rénales, diabète, convalescents d'affections ou d'interventions graves.  
- d'une façon générale, les personnes de plus de 50 ans.

Les membres du personnel entrant dans ces catégories et désirant être vaccinés doivent prendre contact le plus tôt possible avec leur médecin traitant.

Dr. J.P. Diss  
Service médical

●

SERVICE DE SECURITE  
ET SB COMMUNIQUENT

- Pour permettre l'établissement d'une canalisation d'égout, la route BAKKER sera coupée à la circulation du 4 novembre 1974 au 2 décembre 1974.
- Pour permettre la construction du bâtiment 25, le parking N°414 situé au Nord des bâtiments 155 et 166 (Adams Hall) sera partiellement fermé au stationnement entre le 28 octobre 1974 et le 30 juin 1975.

●

LIAISON RADIO

Important : Il a été porté à notre connaissance qu'un certain nombre d'appareils de recherche à longue distance "LIERCALL" ont subi des dégâts importants du fait de champs magnétiques. Les réparations en sont coûteuses et demandent un délai de 6 à 8 semaines minimum. Les détenteurs de ces appareils voudront bien veiller à l'avenir à ne pas les exposer aux méfaits des champs magnétiques.

B.W. Gamble /  
Président du Comité des  
Liaisons Radio

# courrier cern

EDITION D'OCTOBRE 1974

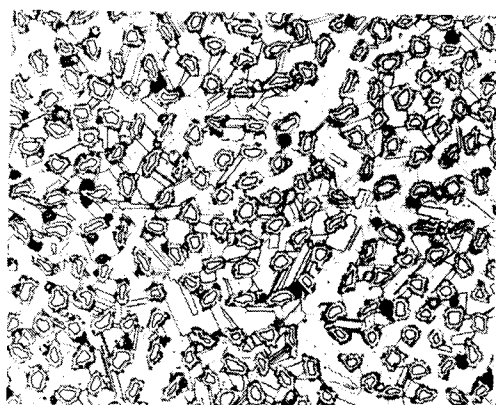
Exemplaires disponibles  
aux points de distribution  
habituels :

- Secrétariats des divisions,
  - P.I.O.,
  - Bibliothèques Lab.I et Lab.II,
- à partir de

VENDREDI 1 NOVEMBRE

## Sommaire

|  |     |
|--|-----|
| Progrès récents en physique des particules . . . . .   | 331 |
| (L. Van Hove)  |     |
| <i>Quelques-uns des derniers résultats obtenus et quelques réflexions concernant particulièrement la structure du nucléon telle qu'elle apparaît dans les collisions de protons de haute énergie et dans la diffusion de l'électron et du neutrino</i> |     |
| Nouvelles du CERN  |     |
| Remise en service du synchro-cyclotron . . . . .   | 334 |
| <i>Bon début dans la remise en service du synchro-cyclotron de 600 MeV du CERN après une importante série d'améliorations</i>  |     |
| Rencontres d'automne . . . . .   | 334 |
| <i>Réunion de spécialistes des accélérateurs pour l'étude de machines de collisions de faisceaux proton-proton à des énergies de plusieurs centaines de GeV</i>  |     |
| Film sur le CERN . . . . .   | 335 |
| <i>Nouveau film documentaire sur le CERN réalisé en version française, anglaise, allemande et italienne</i>  |     |
| SPS: Mise en service de la ligne de 380 kV . . . . .   | 335 |
| <i>Essais de la ligne haute tension entre la centrale de Génissiat et le Laboratoire II du CERN</i>  |     |
| Programme expérimental au PS et aux ISR . . . . .  | 337 |
| <i>Liste des expériences prévues dans l'actuel programme de recherche avec le synchrotron à protons du CERN et les anneaux de stockage à intersection</i>  |     |
| Nouvelles des autres Laboratoires  |     |
| ARGONNE: Programmes actuels d'expériences et d'exploitation . . . . .  | 345 |
| <i>Performances actuelles du synchrotron à gradient nul et perfectionnements futurs envisagés; caractéristiques des expériences effectuées avec des faisceaux polarisés, la chambre à bulles de 12 pieds et le spectromètre de masse effective</i>     |     |
| RUTHERFORD: Les avantages du niobium-étain . . . . .   | 348 |
| <i>Fonctionnement satisfaisant à 12,25 T d'un solénoïde comprenant des filaments en niobium-étain, constitués après mise en forme de la bobine</i>   |     |
| LOS ALAMOS: Le LAMPF se prépare à un second assaut . . . . .   | 349 |
| <i>Accélérateur linéaire de protons de 800 MeV fournissant des faisceaux de haute intensité pour un programme de recherche varié; une fermeture de longue durée est prévue pour porter les intensités à des niveaux beaucoup plus élevés</i>           |     |
| BERKELEY-STANFORD: Colloque d'été sur les systèmes PEP . . . . .   | 353 |
| <i>Etude complémentaire concernant le projet de construction d'anneaux de stockage électron-positon de 15 GeV</i>  |     |
| DOUBNA: Synthèse de l'élément 106 . . . . .  | 353 |
| <i>Nouvelle technique employée pour produire des éléments lourds, dont l'élément 106</i>   |     |
| BERKELEY: Encore l'élément 106 . . . . .   | 354 |
| <i>Obtention de l'élément 106 par la méthode classique</i>   |     |



Photographie de couverture: C'est la seconde fois cette année que notre page de couverture met en vedette l'alliage niobium-étain. Il s'agit d'un agrandissement (700 fois) montrant la section d'un échantillon de conducteur composite au cours de la formation de l'alliage. On distingue de nombreux filaments de niobium dans une matrice de bronze. L'étain a déjà pénétré dans la partie extérieure des filaments et ce processus donnera un alliage supraconducteur niobium-étain. Pour les informations les plus récentes sur l'utilisation de cet alliage dans les aimants à champ élevé, voir page 348.

# cern courier

OCTOBER EDITION 1974

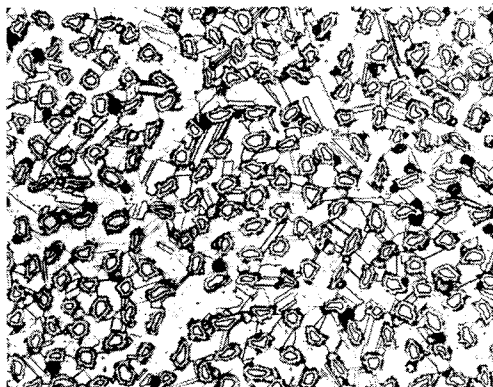
Copies available at  
usual collection points :

- Divisional Secretariats,
  - P.I.O.,
  - Lab.I and Lab.II Libraries,
- from

FRIDAY, NOVEMBER 1st

## Contents

|  |     |
|--|-----|
| Recent advances in particle physics (L. Van Hove)  | 331 |
| <i>Description of some of the recent findings and speculations, particularly about the structure of the nucleon as revealed in high energy proton collisions and in electron and neutrino scattering</i> |     |
| CERN News  |     |
| Synchro-cyclotron has protons again  | 334 |
| <i>Successful start of re-commissioning of the 600 MeV CERN synchro-cyclotron following a major series of improvements</i>   |     |
| Autumn Study on storage rings  | 334 |
| <i>Meeting of accelerator specialists to consider the design of proton-proton colliding beam machines at 100s of GeV energies</i>  |     |
| CERN on film   | 335 |
| <i>New documentary on CERN produced in English, French, German and Italian versions</i>  |     |
| Commissioning the 380 kV line  | 336 |
| <i>Tests on the high voltage line, between Génissiat and Laboratory II, which will power the SPS</i>   |     |
| Experimental Programme at the PS and ISR   | 337 |
| <i>List of experiments in the current research programme at the CERN proton synchrotron and the Intersecting Storage Rings</i>   |     |
| Around the Laboratories  |     |
| ARGONNE: Present machine and experimental programmes   | 345 |
| <i>Performance of the Zero Gradient Synchrotron and proposed future developments; features of the experiments with polarized beams, the 12 foot bubble chamber and the Effective Mass Spectrometer</i>   |     |
| RUTHERFORD: Let's hear it for niobium-tin  | 349 |
| <i>Successful operation of a solenoid magnet to 12.25 T incorporating niobium-tin filaments formed in place</i>  |     |
| LOS ALAMOS: LAMPF preparing for second assault   | 349 |
| <i>800 MeV proton linear accelerator feeding multifaceted research programme with high intensity beams; 'great shutdown' planned to take intensities much higher</i>                                     |     |
| BERKELEY/STANFORD: PEP Summer Study  | 353 |
| <i>Further work on the project to construct 15 GeV electron-positron storage rings</i>   |     |
| DUBNA: Synthesis of element 106  | 353 |
| <i>New technique to produce heavy elements including element 106</i>   |     |
| BERKELEY: More on element 106  | 354 |
| <i>Traditional method yields element 106</i>   |     |



Cover photograph: Niobium-tin finds its way onto our cover for the second time this year. This is a magnification (about 700 times) of a cross-section through a partially reacted sample of composite conductor. It shows many niobium filaments in a bronze matrix. The filaments are surrounded by a skin where tin has already diffused in to form the superconducting niobium-tin alloy. For the latest news on high field magnets using this alloy, see page 349.

## ON RECHERCHE ...

- Un voltmètre Digital Hewlett-Packard, type 970 A, N° 1320A-03958 disparu du Labo R.015, Bât. 3. La personne qui aurait emprunté ce voltmètre est priée de bien vouloir le rapporter ou de venir chercher le coffret, la garantie, la housse et le chargeur chez M. Engster - Tél. 2049.
- La personne ayant emprunté les "Kompass français" au Bureau des Achats MPS - H. Ramm, Bât. 18 - est priée de bien vouloir les rapporter, en raison de besoin permanent que nous en avons. Merci d'avance.

•

## A VENDRE AUX DIVISIONS

- Bloc de fonctions alphanumériques Hewlett Packard pour calculateur série 9810;
- Chambres à fils; dimensions intérieures 1000 x 550 mm;
- 6 plaques de cuivre 1300 x 800 x 40 mm;
- Machines à calculer électriques "Olivetti" et "Facit", etc.

Magasins/Récupération  
Bât. 123 - tél. 2180

•

AFFICHAGE DES  
PETITES ANNONCES

Nous vous rappelons que le PIO se charge de cet affichage. La marche à suivre pour faire paraître une annonce est la suivante :  
- préparer votre texte sur une carte format A6 (des exemplaires sont à votre disposition au PIO); - en envoyer au maximum 13 copies au PIO qui les tamponne et les envoie aux responsables des différents tableaux.

Les affiches restent appliquées 15 jours. Le service est gratuit.  
Délais : L'affichage est fait une à deux fois par semaine. En conséquence, il faut s'attendre à un délai de 3 à 4 jours entre le moment où vous envoyez vos annonces et celui où vous les voyez sur les tableaux. D'autre part, lorsqu'il s'agit d'une offre d'appartement à louer dans la région, avant d'être affichée au bâtiment de l'Administration, une copie est transmise au bureau du logement pour information, d'où une attente supplémentaire d'environ 3 jours (où plus, en fonction du nombre d'affiches à appliquer).

•

## COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Service de l'Enseignement situés dans le bâtiment de l'Administration, près du Restaurant No.1, dans le bâtiment No 504, entrée du Restaurant No.2 et dans la baraque No 589, salle 8. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

Programme annuel/  
Annual Programme  
=====

CACEMI-CNAM - Centre d'actualisation des connaissances et de l'étude des matériaux industriels  
Stages d'actualisation des connaissances sur les métaux, plastiques, verres, céramiques et ciments 1974/1975.

CEGOS - Stages

Paris, Lyon, Nice, de septembre à décembre 1974.

CICP - Enseignement du 3ème cycle de la physique en Suisse romande

Cours du semestre d'hiver 1974/1975.

CONTROL DATA INSTITUTE

Advanced Education Programme, November 1974

SFV - Société française du vide, Paris

Cours d'enseignement privé des techniques du vide,  
Programme 4ème trimestre 1974 et année 1975

Technische Akademie e.V. Wuppertal -

Berufliche Weiterbildung, September - Dezember 1974

## Séminaires / Seminars

=====

### ASSPA - Association suisse pour l'automatique - Section genevoise

- "l'électronique appliquée à la navigation" par M. J.C. Protta  
le lundi 28 octobre 1974, à 20h.30  
au Centre Interprofessionnel, Salle F, 98 rue de St.-Jean.
- "l'utilisation des amplificateurs opérationnels" par les  
Professeurs R. Dessoulavy et J.-D. Chatelain de l'EPFL,  
les lundis 18 novembre, 2 et 15 décembre 1974, de 17h.30  
à 20 heures.

### CEGOS - Suresnes

- mesures par capteurs et par jauges, 18-22 novembre 1974,
- initiation à la maintenance des systèmes électroniques,  
19-22 novembre 1974,
- initiation pratique à l'électronique, 2-6 décembre 1974
- initiation à l'électronique avancée, 10-13 décembre 1974.

### HARWELL - Education Centre

- Introduction to the use of Small Computers,  
19 to 22 November 1974,
- Applied Nuclear Physics, 9 to 13 December 1974.

### INFOTECH, November 1974

- Real Time : Advanced Design Techniques, 5-7 November, London,
- Mini Computer Systems and Applications, 5-7 November, Zurich,
- Data Base Management Techniques, 12-14 November, London,
- Systems Measurement Techniques, 19-21 November, Vienna,
- Advanced Real Time Software Techniques, 19-21 November, London,
- Advanced Systems Techniques Workshop, 25-29 November,  
Maidenhead,
- Modelling Techniques in DP Systems Development,  
26-28 November, London,
- Compilers : Design and Assessment, 26-28 November, London.

### INTEGRATED COMPUTER SYSTEMS, Inc.

Microprocessors, Microcomputers,  
Introduction, Survey, and System Applications,  
Copenhagen, Denmark November 19-21  
London , England November 26-28,  
Rome , Italy December 3-5.

### Technische Akademie e.V. Wuppertal

EDV Datenverarbeitung, November 1974.

Service de l'Enseignement

•

RECHERCHE RADIO

Recepteur mis en service : CHAMOT / ISR : 593

# association du personnel

## ASSURANCE PERTE DE SALAIRE

Nous rappelons que seuls les membres cotisants sont assurés en "Perte de Salaire", en cas de maladie ou d'accident non professionnels, par l'Association du Personnel.

Tous ceux qui ont cotisé en 1974 bénéficient déjà de cette assurance. Les membres de l'Association qui cotiseront pour la première fois avant le 31 décembre 1974, seront assurés pour la "Perte de Salaire" dès le 1er janvier 1976.

•

## COTISATIONS 1974 / 1975

Le délai limite pour retourner les formulaires, autorisant la Division des Finances à prélever le montant de la cotisation à l'Association sur le salaire du mois de novembre 1974 est dépassé.

Les personnes ayant omis de retourner leur autorisation, mais désireuses de cotiser pour l'exercice 1974 / 1975, peuvent encore le faire au moyen de bulletins de versement postal disponibles au Secrétariat, Tél. 4224.



## WAGONS-LITS // COOK

Again this year the charter flight to London will be organised for members of CERN.

Dates : Geneva - London Heathrow : Sunday 22nd of December  
08.30 - 09.00  
London Heathrow - Geneva : Sunday 5th of January  
19.15 - 21.40.

Price : Not yet fixed but under SFr. 300.-

Send your application form with SFr. 100.- deposit per pax. to Wagons-Lits // Cook before November 8th.



Name : \_\_\_\_\_ Division: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Number of adults : \_\_\_\_\_ Infants(under 2 years) : \_\_\_\_\_

# activites culturelles

## SPECTACLES

BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL- bât. 511 (baraque Wilson). Heures d'ouverture : lundi, mercredi et vendredi de 13 h 30 à 15h.

|                      | DATES            | SPECTACLES  | LOCATION              |
|----------------------|------------------|---|-----------------------|
| <u>LA COMEDIE</u>    | 8 et 9 novembre  | UNE ROSE AU PETIT DEJEUNER<br>de Barillet et Grédy avec<br>Axelle Abbadie et X. Gélén | Lundi 28 oct. - 13h30 |
| <u>GRAND THEATRE</u> | 8 et 10 novembre | SPECTACLE DE DANSE, ballet<br>du Grand Théâtre  | Merc. 30 oct. - 13h30 |

Pour information :

L'Association des Habitants de la Ville de Meyrin organise sa vente-achat à l'ancienne salle communale de Meyrin-Village, les 25 et 26 octobre 74. Articles à vendre : vendredi de 14 à 17 h et 19 à 21 h. Achat : samedi de 9 à 15 h. Tous les vêtements et articles de sport et tous les vêtements et articles pour enfants.

# clubs

DARTS

Social evening organised for 30th October - Rest. No 1 - 20h30. Doubles championship 2nd round draw on this night.

A number of dartboards are available for sale to members at 49 SF each. Please contact J. Langdon/TC. More darts and accessories are ordered and delivery is expected in a couple of weeks.

LEAGUE TABLES. Week 2.League 1

| Team           | MATCHES |     | GAMES |      | Total |
|----------------|---------|-----|-------|------|-------|
|                | Played  | Won | Won   | Lost | Pts   |
| CERN DTs       | 2       | 2   | 11    | 7    | 13    |
| Wellingtons    | 2       | 1   | 10    | 8    | 11    |
| Pink Elephants | 2       | 1   | 10    | 8    | 11    |
| Dukes          | 2       | 1   | 9     | 9    | 10    |
| Pickwick       | 2       | 1   | 9     | 9    | 10    |
| Ferreros 1     | 2       | 1   | 8     | 10   | 9     |
| Pink Flowers   | 2       | 1   | 7     | 11   | 8     |
| Alberts        | 2       | 0   | 8     | 10   | 8     |

League 2

| Team          | MATCHES |     | GAMES |      | Total |
|---------------|---------|-----|-------|------|-------|
|               | Played  | Won | Won   | Lost | Pts   |
| Red Barons    | 2       | 2   | 11    | 7    | 13    |
| TVTs          | 2       | 1   | 12    | 6    | 13    |
| CERN XTs      | 2       | 1   | 9     | 9    | 10    |
| Ferreros 2    | 2       | 1   | 9     | 9    | 10    |
| Strikers      | 2       | 1   | 8     | 10   | 9     |
| Flamingoes    | 2       | 1   | 7     | 11   | 8     |
| John Haigh 2  | 1       | 1   | 6     | 3    | 7     |
| Vieille Ville | 2       | 0   | 6     | 12   | 6     |
| CERN Rebels   | 1       | 0   | 4     | 5    | 4     |

NOTE : subscriptions for the '74/75 season are now due. Members are requested to pay the 10 SF fee to team captains or any committee member.

CINEMA

Encore une fois, pour des raisons techniques, nous sommes forcés de modifier le programme prévu. La copie de "Moderato Cantabile" de Peter Brook, qui nous a été livrée, est en cinémascope, donc incompatible avec le petit écran de l'amphithéâtre. Ce film sera donc remplacé par "LEON MORIN PRETRE" de Jean-Pierre Melville (1961) avec J.P. Belmondo et Emmanuelle Riva. Dans ce film, tiré du roman de Béatrix Beck, prix Goncourt, J.P. Belmondo joue le rôle d'un prêtre dans la France occupée. On y découvre le goût du documentaire, vocation première de l'auteur du célèbre "Silence de la mer".

GAMES

BRIDGE SECTION : the tournament last week drew only 6 participating pairs, but we are confident several more players will come now that we have got started.

Results : 1. Lindelöf - E. McIntosh 61,3 % 2. De Groot - Troost 51,3 %.  
Next tournament - Thursday Nov. 7 at 7.30 pm.

CHESS SECTION : we have started to play every Monday from 7.45 pm. Lignon's club will organize their annual chess tournament on Nov. 17. There is a list in our club room for those who like to participate. You can also phone T. Lindelöf - 5022 or 2377.

WOMEN'S CLUB

Next meeting will be held on Monday 28 October at 2 pm in Restaurant ? 2 Club Room. We will continue our discussion around the education in the communities, based on the book "Children of the Dream" by B. Bettelheim. For more information, call Hanna HYAMS 48.46.46. or Bernadette Heijne 45.92.01.

SKI

Compétition enfants : entraînement physique - samedi 26 octobre - parking extérieur - rendez-vous 13 h 45. Retour 16 h 30.

HIPPIQUE

A partir du 1er novembre 1974 jusqu'au 31 janvier 1975 inclus, la vente de cartes de tickets pour les 3 centres se fera chez Mlle Muriel LEWIS, Div. PE, bât. No 5, 2ème étage, bureau No 006 après 17 h du lundi au vendredi. Pas de vente de cartes de tickets entre le 20 décembre et le 5 janvier 1975. Les membres extérieurs peuvent envoyer des chèques bancaires à l'ordre de Mlle M. Lewis. La carte désirée sera envoyée le plus vite possible par poste. Pendant cette même période, vous pourrez obtenir tous renseignements concernant le Club auprès des personnes suivantes : M. MONESI/2494 - Mlle Ingrid GRAF/2369 - Mlle Muriel LEWIS/2678 également après 17 h ou auprès de Mme Ariella MAZZARI/3029 (ou 2518) seulement l'après-midi.

VOLLEY-BALL

Assemblée Générale : En raison des "Congés de patates" le collège de la Golette sera fermé le jeudi 31 octobre. Pas de matchs amicaux, mais réunion de tous les membres à 20h.30 à la brasserie "Le Coq Hardi", centre artisanal à Meyrin.

# cooperatives

COOPIN

EN STOCK : parfums et eaux de toilette de grandes marques. After-shaves, eaux de lavande et eaux de toilette pour homme, très jolis coffrets cadeaux. Petits flashs à piles. Les nouveaux appareils de photos AGFA 4000 sont arrivés. Lampes de panne clignotantes.

SUR COMMANDE EN ACTION : coffret pour bricoleur professionnel BOSCH comprenant : perceuse Jumbo M22 SBo avec scie circulaire adaptable, jeu de clefs, jeu de polissage. Hâtez-vous cette offre est valable jusqu'à épuisement de stock.



# restaurants

**SEMAINE** du 28 Octobre au 1er Novembre 74 **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

|                       | fr 3,30                              | fr 4,10                        | fr 4,70                        |  |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|
| Monday<br>Lundi       | Tortellini<br>Sauce Tomate           | Langue de Boeuf<br>Vinaigrette | Sauté de Boeuf<br>Bourguignon  | Côte de Porc<br>Milanaise<br><u>Fr. 5.50</u>         |
| Tuesday<br>Mardi      | Vol au Vent<br>Toulousain            | Fish And Chips                 | Potée Ardennaise               | Civet de Lièvre<br><u>Fr. 6.-</u>                    |
| Wednesday<br>Mercredi | Emincé de Foie<br>Marchand de Vin    | Acrats de Fruits<br>de Mer     | Escalope Viennoise             | Choucroûte Garnie<br><u>Fr. 6.-</u>                  |
| Thursday<br>Jeudi     | Saucisson Chaud<br>Pommes Boulangère | Spaghetti Bolognaise           | Fricassée de Porc<br>Genevoise | Steack Grillé<br>Beurre d'Anchois<br><u>Fr. 5.50</u> |
| Friday<br>Vendredi    | Boudin Noir Grillé                   | La Marée du Jour               | Rôti de Veau<br>au Romarin     | Navarin d'Agneau<br><u>Fr. 5.-</u>                   |

RESTAURANT No 1 : RESTAURATION DES 11H30.

SEMAINE DU 28.10.74 AU 2.11.74

Fr. 4.70

N° 2 (Bât. 504)

|                       | fr 3,20   | fr 4,20                       |                                     |  |
|-----------------------|---|-------------------------------|-------------------------------------|--|
| Monday<br>Lundi       | Schubling<br>Grillé   | Petit Salé<br>Aux lentilles   | Poulet à<br>la Broche               | Fr. 6.--<br>Entrecote<br>Provençale                  |
| Tuesday<br>Mardi      | Spaghetti aux<br>Fruits de Mer  | Tête de veau<br>Vinaigrette   | Escalope<br>Piémontaise             | Fr. 5.50<br>Lapin aux<br>Poivrons                    |
| Wednesday<br>Mercredi | Ravioli<br>Napolitaine  | Bouchée aux<br>Moules         | Boudin aux<br>Pommes                | Fr. 5.50<br>Poitrine de<br>Veau farcie               |
| Thursday<br>Jeudi     | Cornet de Jambon<br>à la Russe  | Tortilla<br>Francese          | Langue de Boeuf<br>Sauce aux Capres | Fr. 5.--<br>Filet de Plie<br>Sauce Tartare           |
| Friday<br>Vendredi    | Sardines<br>Mexicaine   | Merluchon<br>En Colère        | Steack Hamburger<br>Oeuf à cheval   | Fr. 6.--<br>Veau de Mer<br>Portugaise                |
| Saturday<br>Samedi    | =====   | Cassoulet de<br>Castelmandary | 3 Viandes<br>au choix               | Fr. 5.50<br>Emincé de Dindon<br>neau aux Champignons |
| Sunday<br>Dimanche    | <u>HEURES D'OUVERTURE</u> Semaine : H. 6.30 à 20 H.<br>Samedi : H. 8.00 à 14.30 - 15.30 à 19.30<br>DIMANCHE : H. 9.00 à 14.30 - 15.30 à 19.30 |                               |                                     |  |

CERN

calendrier hebdomadaire

weekly calendar

1974

| LUNDI<br>MONDAY   | MARDI<br>TUESDAY  | MERCREDI<br>WEDNESDAY  | JEUDI<br>THURSDAY   | VENDREDI<br>FRIDAY | SAMEDI<br>SATURDAY   |
|---|---|--|---|--------------------|--|
| 28.10   | 29.10   | 30.10  | 31.10   | 1.11               | 2.11   |
| <p>1300 <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u><br/>"Cours Connaissance du CERN"<br/>"Les Particules"<br/>Leçon 5 -<br/>par R. Carreras</p> | <p>930 <u>SPS EXPERIMENTS COMMITTEE</u><br/>Open Session</p> <p>930 <u>TECHNICAL PRESENTATION</u><br/>Tektronix Seminar-Exhibitions<br/>- New Calculator Products<br/>TC-11 Conference Room<br/>(Bldg.17 - 1st fl.)</p> | <p>930 <u>SPS EXPERIMENTS COMMITTEE</u><br/>Closed Session<br/>Room A+C</p>  | <p>1300 <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u><br/>Science pour Tous -<br/>par R. Carreras</p> <p>1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u><br/>The extension of particle physics into the 1,000,000 GeV region -<br/>by C. B.A. McCusker /<br/>University of Sydney</p> |                    | <p>Visites commentées CERN<br/>Guided tours<br/>(Tel. 4052)</p> <p>Renseignements définitifs :<br/>tableau d'affichage bat.ADM</p> <p>Final arrangements :<br/>ADM Building notice board</p> |
| 4.11  | 5.11  | 6.11   | 7.11  | 8.11               | 9.11   |
|   | <p>1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u><br/>Scaling in particle physics -<br/>by S. Fubini</p>   | <p>1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u><br/>Scaling in particle physics -<br/>by S. Fubini</p> <p>1630 <u>CERN COLLOQUIUM</u><br/>What angular momentum can do to the nucleus -<br/>by A. Bohr / Niels Bohr Institute, Copenhagen</p> | <p>1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u><br/>Scaling in particle physics -<br/>by S. Fubini</p>   |                    |  |

**A** Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg

**C** Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg

► lieu selon indication  
place as indicated

**1b** Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg

**1** Amphithéâtre des ISR /bât.30-7e, ét.  
ISR Auditorium /bldg.30-7th fl.

Dernier délai pour insertions :  
Ass. du Personnel - mardi 12h.00 (tel.3337)  
P.I.O. - - - - - mardi 17h.00 (tel. 4106)

Deadline for insertions :  
Staff Association -Tuesday 12 hrs (tel.3337)  
P.I.O. - - - - - Tuesday 17 hrs (tel.4106)